

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 3To/12/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6119010613
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 04. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Ryant
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2021:6119010613.1

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, v trestnej veci proti obžalovanému K. T., pre zločin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, ods. 3 písm. c) Tr. zák. a iné, prejednal na verejnom zasadnutí konanom dňa 21. apríla 2021, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Ryanta a sudcov JUDr. Mária Šuleja a JUDr. Adriány Považanovej, odvolanie obžalovaného K. T., proti rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica zo dňa 08.10.2019, sp.zn. 1T/60/2019 a takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie obžalovaného K. T. z a m i e t a.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica z 8. októbra 2019, sp. zn. 1 T/60/2019, bol obžalovaný K. T. uznaný za vinného v bode 1) a 2) z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona, v bode 2) v súbehu so zločinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, ods. 3 písm. c) Trestného zákona, s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona a v bode 3) z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona, s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

1) v presne nezistenom čase pred 06.30 hod. dňa 11. novembra 2018 v meste D. D. na ul. D. XX vykonal vlámanie do bytu nachádzajúcom sa na prízemí napravo od schodov, a to tak, že z vonkajšej strany bytovky vyliezol na múrik nachádzajúci sa pod oknom na WC a následne cez otvorené okno na WC vo výške 3,4 m nad chodníkom vošiel do WC a odtiaľ do bytu, kde v jednotlivých miestnostiach prehľadal a pootváral skrine a komody a následne z bytu cez kuchynské okno vyniesol na dvor pred bytovku zelenú plátennú termotašku s obsahom: papierová krabica s nápisom E., nabíjačka I. s obalom, predlžovací kábel na 5 zásuviek zn. K., WÍFI router zn. TP link s adaptérom, puzdro na bicykel zn. P., pletená čiapka šedej farby zn. P., 9W úsporná žiarovka v obale, 3 ks šiltoviek, elektrický kábel bielej farby bez koncoviek, zväzok kľúčov a opasok červenej farby, modrú cestovnú tašku s obsahom: detský kufor s legom, zabalený detský klavír, rôzne plastové hračky, papierová krabica s uterákom, detská stavebnica, detská kniha, termoska, zelený ruksak s obsahom: pánska športová vesta zn. R., pánske tepláky zn. Q., tepláková vesta zn. Q., tlakový hrniec, drevená krabica s bižutériou, kovová fľaša na vodu, 4 ks kozmetické tašky, obal s euromincami v hodnote 3,98 eur, plátenný obal zn. E. s popruhmi, dámska kožená peňaženka, upevňovacia páska, fialový ruksak zn. E. s obsahom: tričko zn. Q., tričko zn. W., tričko zn. O., tričko zn. T., 2 ks tričko zn. H., tričko zn. No problém, termotričko zn. K., pánska košeľa zn. W., tričko zn. D., pánska košeľa zn. Q. efes, pánska košeľa zn. H-damiano, uterák čiernej farby, ďalej plastovú tašku s poťahmi do auta, modrú tašku zn. D. s obsahom: 4 ks tričko zn. H., 2 ks tričko zn. R., tričko zn. T., tričko zn. Q., čierny uterák, cestovnú 2 tašku modrej farby s obsahom: rôzne kľúče, škatuľa so zbierkou odznakov, škatuľa s pamätnou mincou N. banka, papierová taška O. diamonds, kožený vizitkár, USB kľúč s obalom, stabilizátor napätia, pričom uvedené veci páchatel nechal na dvore po tom, ako bol v čase o 06.30 hod. vyrušený susedom a následne z miesta ušiel, pričom okrem uvedených vecí ešte z bytu ukradol kameru zn. I. H. video H spolu s taškou batériou a

príslušenstvom, starší fotoaparát zn. N. nezisteného typu, digitálny fotoaparát zn. P. nezisteného typu s príslušenstvom, digitálny fotoaparát nezistenej značky s príslušenstvom, starší diaprijektor nezistenej značky, žehličku na vlasy nezistenej značky, 10 litrov 28-ročnej slivovice, ktorá bola v sklenenom demižóne, 4 ks strieborné československé mince a dlhý pánsky zimný kabát tmavomodrej farby, čím takto svojím konaním spôsobil majiteľovi bytu a uvedených vecí X.. S. J., nar. XX. A. XXXX, bytom D. D., D. XX, škodu krádežou vo výške 1.126,75 eur,

2) dňa 14. októbra 2018 v čase o cca. 04.00 hod. v katastri obce I. A., pomocou rebríka vyšiel k oknu na poschodí rekreačnej chaty s popisným číslom XXX, toto rozbil kovovým klinom, ktorý našiel pri chate, následne cez toto okno vstúpil do priestorov chaty, odkiaľ odcudzil rýchlovarnú kanvicu nezistenej značky, DVD prehrávač zn. N., nerezový kotlík s podpieckou, 5 fliaš vína, 3 fľaše tvrdého alkoholu, taktiež poškodil krb, z ktorého vybral krbovú vložku 14kW, následne, aby mohol túto krbovú vložku vyniesť von z chaty, zobral zo skrine na náradie pítku na železo, z vonkajšej strany odpílil zámku mreže na vchodových dverách a vchodové dvere vykopol z vnútornej strany, čím takto svojím konaním spôsobil majiteľom chaty X.. C. K., bytom D., T. XX/XX a K. K., bytom I. A. XXX, škodu krádežou v celkovej výške 1.235,83 eur a škodu poškodením zariadenia chaty a murovanej časti krbu vo výške 782,35 eur,

3) v presne nezistenom čase v dobe od 21:00 hod dňa 13. februára 2019 do 03:00 hod dňa 14. februára 2019 v záhradkárskej oblasti S. XXXXX v obci K. okres D. D., vyšiel po schodoch ku chate patriacej Q. C. a dvere vedúce do pivnice chaty zvesil z pántov za pomoci krompáča, ktorý našiel pri chate, vošiel do priestorov pivnice odkiaľ ukradol elektrobicykel zn. H. strieborno-čiernej farby obalený oranžovou páskou s elektromotorom zn. P., motorovú pílu zn. H. XXX, búracie kladivo H. spolu s vrtákmi a diamantovými vykrúžovákmi, čím takto svojím konaním spôsobil Q. C., trvalé bytom K. XXX/XX, D. D., škodu krádežou vo výške 2.483,57 eur.

Za to mu okresný súd uložil podľa § 245 ods. 3 Trestného zákona, s použitím § 36 písm. k), písm. 1) Trestného zákona, § 37 písm. h), písm. m) Trestného zákona, § 38 ods. 2, ods. 5, ods. 8 Trestného zákona, § 46 Trestného zákona úhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 5 rokov a 6 mesiacov. Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Podľa § 73 ods. 2 písm. d) Trestného zákona okresný súd obžalovanému uložil protitoxikomanické liečenie ambulantnou formou.

V dôsledku odvolania podaného obžalovaným rozhodol v posudzovanej veci Krajský súd v Banskej Bystrici rozsudkom sp.zn. 5To/136/2019 (3To) zo dňa 20.11.2019, ktorým postupom podľa § 321 ods. 1 písm. d) Tr. por. rozsudok okresného súdu zrušil a vo veci rozhodol sám. Proti tomuto rozsudku Krajského súdu v Banskej Bystrici podal dovolanie generálny prokurátor SR písomným podaním zo dňa 18.05.2020 z dôvodu § 371 ods. 1 písm. i) Tr. por. Následne rozhodol v tejto veci o dovolaní generálneho prokurátora SR Najvyšší súd SR rozsudkom zo dňa 08.12.2020 sp.zn. 2Tdo/59/2020, ktorým rozhodol tak, že rozsudkom Krajského súdu v Banskej Bystrici bol porušený zákon v ust. § 212 ods. 1 písm. b), § 194 ods. 1 písm. a), § 245 ods. 3 písm. c) a § 138 písm. e) Tr. zák. účinného od 01.08.2019 v znení zák. č. 214/2019 Z.z. Rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici z 20.11.2019 sp.zn. 5To/136/2019 zrušil a zároveň zrušil aj ďalšie rozhodnutia na zrušené rozhodnutie obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Zároveň Krajskému súdu v Banskej Bystrici prikázal, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

Proti pôvodnému zrušujúcemu rozsudku súdu prvého stupňa podal obžalovaný K. T. v zákonnej lehote odvolanie, a to ihneď do zápisnice o hlavnom pojednávaní po vyhlásení rozsudku, pričom takto podané odvolanie odôvodnil v písomnej forme dodatočne prostredníctvom svojho obhajcu. Vyslovil nesúhlas s rozsudkom súdu prvého stupňa, pretože podľa jeho názoru bolo nesprávne právne kvalifikované jeho konanie a od tejto kvalifikácie sa odvíjala aj výška jeho trestu. Spoločným znakom všetkých skutkov bolo to, že sa trestnej činnosti dopustil vlámaním, čo nebolo kvalifikované v základnej skutkovej podstate. Poukázal na to, že od 01.08.2019 nadobudla účinnosť novela Trestného zákona č. 214/2019 Z. z., kde bolo novelizované ustanovenie o trestnom čine krádeže v § 212 ods. 1 Tr. zák., v ktorom je vlámanie základným znakom skutkovej podstaty trestného činu krádeže a tá istá skutočnosť mu nemôže byť pripočítaná k ľarče v kvalifikovanej skutkovej podstate pri trestnom čine poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr. zák. Podľa jeho názoru sú skutky uvedené pod bodmi 1/ až 3/ čiastkovými skutkami, ktoré spája jednotiaci zámer spočívajúci v tom, že potreboval získať peniaze a taktiež ich spája časová a miestna súvislosť. Vyslovil názor, že jeho konanie malo byť kvalifikované ako trestný čin podľa § 212 ods. 1 písm. b), ods. 2 písm. a) Tr. zák., pretože celková škoda presiahla 2.666 Eur. Pod bodom 1/, 2/ a 3/ mal byť uznaný za vinného z prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák. a pod bodom 1/ a 2/ mal byť uznaný za vinného z prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. Vlamanie teda nemožno opakovane pripočítať v jeho neprospech pri posudzovaní trestného činu porušovania domovej slobody podľa § 194 Tr. zák. a poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr.

zák. Záverom odvolania požiadal krajský súd o zrušenie napadnutého rozsudku prakticky s tým, aby rozhodol v intenciách jeho odvolania a uložil mu trest odňatia slobody na dolnej hranici trestnej sadzby § 212 ods. 2 Tr. zák.

Krajský súd v Banskej Bystrici ako súd odvolací z podnetu podaného odvolania obžalovaným v zmysle § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým tento odvolateľ podal odvolanie a preskúmal tiež správnosť postupu konania, ktoré týmto výrokom predchádzalo. Mal na zreteli i svoju povinnosť v tom smere, že na prípadné chyby, ktoré neboli odvolaním obžalovaného vytýkané prihliadol, ak by odôvodňovali podanie dovolania v zmysle § 371 ods. 1 Tr. por. V tejto súvislosti zistil, že odvolanie obžalovaného K. T. nebolo podané dôvodne.

Na tomto mieste sa žiada pripomenúť, že krajský súd vykonal o odvolaní obžalovaného verejné zasadnutie v jeho neprítomnosti, a to za splnenia procesných podmienok uvedených v ust. § 293 ods. 5 Tr. por. O termíne verejného zasadnutia bol včas upovedomený, ako je to zistiteľné z obsahu pripojenej doručenky.

Z pohľadu krajského súdu je nutné konštatovať, že skutkový stav ustálený prvostupňovým súdom v napadnutom rozsudku má oporu vo vykonaných dôkazoch, ktoré okresný súd vyhodnotil v súlade s požiadavkami § 2 ods. 12/ Tr. por. V odôvodnení svojho rozhodnutia okresný súd v súlade s požiadavkami ustanovenia § 168 ods. 1 Tr. por. podrobne uviedol, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, najmä ak si navzájom odporovali. Z tohto odôvodnenia je tiež zrejmé, akými právnymi úvahami sa spravoval, keď posudzoval dokázané skutočnosti podľa príslušných ustanovení zákona v otázke viny a trestu. Krajský súd ďalej považuje za potrebné zdôrazniť, že súd prvého stupňa prejednávaneému prípadu venoval náležitú pozornosť. Pokiaľ ide o právnu kvalifikáciu zisteného konania obžalovaného, súd prvého stupňa v plnom rozsahu rešpektoval obsah stanoviska trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR z 12.12.2011, ktoré bolo uverejnené v Zbierke stanovísk najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov I. republiky pod č. 116/2012, z obsahu ktorého je zistiteľný nasledovný právny záver.

Ak je jednočinný súbeh dvoch alebo viacerých trestných činov podľa znakov ich základných skutkových podstát možný, avšak tá istá okolnosť bude podmieňovať použitie vyššej trestnej sadzby duplicitne (alebo viacnásobne), je takéto použitie uvedenej okolnosti vylúčené, keďže odporuje zásade „ne bis in idem“, podmieňujúcej ako vylúčenie, tak aj spôsob kvalifikácie jednočinného súbehu trestných činov. Dotknutá okolnosť bude v rámci súbežnej kvalifikácie činu použitá ako okolnosť, ktorá podmieňuje použitie vyššej trestnej sadzby len pri aplikácii toho ustanovenie osobitnej časti Trestného zákona, ktorého kvalifikovanej skutkovej podstate zodpovedá vyššia (najvyššia) trestná sadzba oproti inému konkurujúcemu ustanoveniu a v ňom ustanovenej trestnej sadzbe. Keďže ide o ten istý čin (skutok) a tú istú skutkovú okolnosť, výška trestnej sadzby bude jediným a teda aj určujúcim kritériom vzťahu špeciality, ktorý determinuje výber právnej kvalifikácie, resp. jej príslušnej časti. Pravidlo prednosti prísnejšej trestnosti (pri rovnakej špecifikácii činu podľa jeho zákonných znakov sa použije aj pre výber kvalifikácie činu (skutku) pri možnom použití kvalifikovanej skutkovej podstate podľa príslušného ustanovenia osobitnej časti Trestného zákona oproti posúdeniu tohto skutku ako jednočinného súbehu trestných činov. Ide teda o situáciu, keď tá istá okolnosť bude okolnosťou, ktorá podmieňuje použitie vyššej trestnej sadzby v rámci kvalifikovanej skutkovej podstate určitého trestného činu a zároveň bude zákonným znakom ako súčasť základnej skutkovej podstate iného, alternatívne v jednočinnom súbehu kvalifikovaného trestného činu. Aj tu môže byť tá istá okolnosť kvalifikačne použitá len raz, ako to interpretačné vyplýva z ustanovenia § 38 ods. 1 Tr. zák., ktoré primárne pokrýva vylúčenie duplicitnej kvalifikácie tej istej okolnosti v rámci len jednej skutkovej podstate trestného činu (ako je to už vyššie uvedené). Preto ak napr. páchateľ použije násilie v úmysle zmocniť sa cudzej veci a spôsobí takým činom smrť, bude sa jeho konanie kvalifikovať, ak spôsobí smrť z nedbanlivosti, ako obzvlášť závažný zločin lúpeže podľa § 188 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zák. (a nie ako jednočinný súbeh zločinu lúpeže podľa § 188 ods. 1 Tr. zák. a prečinu usmrtienia podľa § 149 ods. 1 Tr. zák.). Ak však páchateľ použije násilie v úmysle zmocniť sa cudzej veci a spôsobí takým činom smrť úmyselne, posúdi sa jedno konanie ako jednočinný súbeh obzvlášť závažného zločinu vraždy podľa § 145 ods. 1 Tr. zák. a zločinu lúpeže podľa § 188 ods. 1 Tr. zák.

Aj Najvyšší súd SR v obsahu odôvodnenia svojho rozsudku sp.zn. 2Tdo/59/2020 zo dňa 08.12.2020 zvýraznil skutočnosť, že z obsahu vyššie uvedeného stanoviska je zistiteľné v prípade duplicity určitej okolnosti, ktorá podmieňuje použitie vyššej trestnej sadzby a zároveň tvorí základný znak skutkovej podstate iného trestného činu, je možné túto okolnosť použiť len jedenkrát, a to v súlade s pravidlom

prísnejšej trestnosti. Preto v predmetnej veci postupoval správne okresný súd, keď okolnosť vlámania, ktorá tvorila tak znak základnej skutkovej podstaty trestného činu krádeže, ako aj znak kvalifikovanej skutkovej podstaty trestného činu poškodzovania cudzej veci v súlade so závermi citovaného stanoviska trestnoprávneho kolégia (použiteľného vo vzťahu k tejto problematike aj po novele Trestného zákona zákonom č. 214/2019 Z. z. s účinnosťou od 1. augusta 2019) použil len raz, a to v rámci kvalifikovanej skutkovej podstaty trestného činu poškodzovania cudzej veci. Krajský súd pri právnej kvalifikácii skutku naopak nebral do úvahy závery vyplývajúce zo stanoviska trestnoprávneho kolégia a z tohto dôvodu skutok nesprávne právne kvalifikoval, čím došlo k porušeniu zákona v prospech obvineného K. T.. Toto porušenie pritom zásadným spôsobom ovplyvnilo postavenie obvineného, keďže obvinenému bol trest ukladaný v rámci trestnej sadzby podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona (trestná sadzba v rozpätí 0-2 roky), pričom pri správnej právnej kvalifikácii aj podľa § 245 ods. 3 písm. c) Trestného zákona mu mal byť trest ukladaný v rámci trestnej sadzby 3-8 rokov. Z tohto dôvodu nebolo v predmetnej veci možné postupovať podľa § 371 ods. 5 Trestného poriadku, pretože dovolacím súdom zistené porušenie zákona zásadným spôsobom ovplyvnilo postavenie obvineného.

V reakcii na odvolacie námietky obžalovaného K. T. krajský súd poukazuje nielen na obsah skôr uvedeného stanoviska trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR pod č. 116/2012, ale i na obsah rozsudku Najvyššieho súdu SR sp.zn. 2Tdo/59/2020, ktorý je uvedený vyššie a bolo by nadbytočné na tomto mieste ho znovu opakovať. V tejto súvislosti navyše krajský súd zvýrazňuje argumentáciu súdu prvého stupňa v odôvodnení svojho rozsudku (strany 9 a 10), keď v tejto časti podrobne a vyčerpávajúcim spôsobom zdôvodnil právnu kvalifikáciu zisteného konania obžalovaného pod bodmi 1/ až 3/.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou. Podľa ods. 4 citovaného ustanovenia pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Pokiaľ ide o uložený trest obžalovanému, žiada sa z pohľadu krajskému súdu pripomenúť, že Trestný zákon v sankcii ust. § 245 ods. 3 Tr. zák. umožňuje jeho páchatel'ovi uloženie trestu odňatia slobody v sadzbe od troch do ôsmich rokov. V súlade so stavom veci zistil prvostupňový súd na strane obžalovaného dve priťažujúce okolnosti a dve okolnosti, ktoré mu z hľadiska o výmere trestu poľahčovali. Ukladal obžalovanému trest v upravenej sadzbe trestu odňatia slobody s poukazom na obsah ust. § 38 ods. 5 Tr. zák., keď pri opätovnom spáchaní zločinu sa zvyšuje dolná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu polovicu. Uložil mu trest odňatia slobody na dolnej hranici takto upravenej trestnej sadzby vo výmere piatich rokov a šiestich mesiacov, ktorý aj krajský súd považuje za primeraný všetkým okolnostiam prípadu.

Keďže prvostupňový súd nepochybil ani vo výroku, ktorým obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, rešpektujúc obsah ust. § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák., nepochybil ani v ďalšom výroku, ktorým rešpektujúc návrh znalca obžalovanému uložil aj ochranné protitoxikomanické liečenie vo forme ambulantnej, krajský súd odvolanie obžalovaného, považujúc ho v celom rozsahu za nedôvodne podané, zamietol pomerom hlasov 3:0 postupom podľa § 319 Tr. por.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.